



„ДИНАМІЧНИЙ КОНСЕРВАТИЗМ” — ПРОГРАМА АЙЗЕНГАВЕРА

НАЙБІЛЬШІ ВОРОГИ ЗДА І ВІЛЬНОГО СВІТУ — ЦЕ КОМУНІСТИ; ПРЕЗИДЕНТ НЕ ЗАЯВИВ, ЧИ БУДЕ КАНДИДУВАТИ В 1956 РОЦІ

Вашингтон. — Президент Айзенгавер промовляв на прийнятті Республіканського Крайового Комітету та Фінансового Комітету і назвав внутрішню програму Республіканської Партії „динамічним консерватизмом”. Президент казав так: „Я шукав фрази, як назвати те, що є, наша партія збрехала в цій країні. Я колись казав це „поміркованою поступовістю”. Але тепер я волів би ужити терміну „динамічного консерватизму”. Я переконаний в тому, що ми повинні бути консерватистами. Ми зберегли все те, що є основне в нашій системі. Але ми повинні бути динамічними, коли той консерватизм пристосовуємо до проблем наших днів на те, щоб 163 мільйони американців могли користуватися з нашої програми”. Президент говорив без писаного тексту промови, а з Білого Дому пізніше видали прес-текст цієї промови, де-що змінений. Президент виступав на прийнятті промови, в якій легко критикував опозицію своєї партії, яка майже сто років тому вибрала свого першого президента Абрама Лінкольна. Люди, які заступили Республіканську партію, казав Айзенгавер, були переконані, що наша нація має йти вперед до величчя. Ті ж люди, які відкинули засади, щоб тримати те, що вже існує, і не зміняти, це не наша нація. Президент Айзенгавер остерігав республіканців, що найбільші вороги

Монс. Елько найменш-ванний єпископом

Ватикан, Рим. — Агенція Рейтера повідомляє, що Папа Пій XII іменував монсеньйора Ніколая Т. Елько, Апоостольського Адміністратора Пітсбурзької Діцезії для закарпатських українців-католиків східного обряду, — титулярним єпископом Аполонії. Цим номінаційним актом Апоостольської Столиці закінчилися зміни в Пітсбурзькій Діцезії, яка обслуговує наших греко-католицьких братів із Закарпатської України (закарпатських русинів). Наприкінці 1954 року Апоостольська Столиця призначила була монсеньйора Ніколая Т. Елько Апоостольським Адміністратором цієї діцезії на місце Пресвітера Єпископа Даниїла Іванча.

Республіканська конвенція відбудеться в Сан Франсіско

Вашингтон. — Голова Республіканського Крайового Комітету, Ліонард В. Голл, заявив, що республіканська конвенція в 1956 році відбудеться в Сан Франсіско в тижні, який почнеться 20 серпня. Республіканські провідники планують чотириденну конвенцію з однією сесією денно. Час конвенції визначено так, щоб могли її передовити телевізійні станції на Сході. Голл додає, що 20 серпня зможе відбутися конвенція тільки в тому разі, коли стейтс Массачусеттс, Коннектикут, Огайо і Пенсільванія дають свої виборчі закони, що вони пообіцяли зробити впровадження такого роду провід, який дав їй президент Айзенгавер і Республіканська партія. Але на ці слова Голла президент Айзенгавер відповів, що він буде кандидатом на президента в 1956 році.

Непорозуміння між провідниками КІО в справі об'єднання з АФП

Нью-Йорк, Н. Й. — М. Дж. Квілл, голова Спільної Транспортерів Робітників, гостро виступив проти голови Конгресу Індустріальних Організацій Волтера П. Рутера, закликаючи його, що він „розбавлює” КІО, коли погоджується на об'єднання з Американською Федерацією Праці. Квілл, один із містоголов КІО, заявив, що містоголови погоджуються на об'єднання цих двох робітничих організацій, але не на таких „лідируючих” умовах, як це зробив Рутер. Квілл закликає Рутера, що він веде КІО в „сліпу вулицю об'єднання”, і домагастись, щоб Рутер зрезигнував з головства в Спільній Транспортерів Робітників, і не провадив КІО до „вожів”. Рутер не був на зборах транспортних робітників у Нью-Йорку, але в письмовій формі заявив: „Нехай Пан Бог відпустить братів Квіллів, бо він не знає, що робить”. Рутер заявив, що за об'єднання КІО з АФП односторонньо заливши всі члени комісії, яка мала вирішувати це справу. Рутер каже, що це об'єднання корисне для єдності робітничого світу в цій країні.

Конгресова Комісія прийняла законопроект про права стейту Аляски і Гавайї

Вашингтон. — Комісія Внутрішніх Справ в Палаті Репрезентативів більшістю 19 до 6-ох голосів прийняла законопроект про те, щоб Гавайї і Аляска надати права стейтс. Законопроект залишає 40 відсотків північно-західної Аляски на розсуд президента Айзенгавера, чи з огляду на оборону цієї території можна її включити до стейтс ЗДА. Президент Айзенгавер є проти надання права стейтс Алясці через те, що територія дуже рідко заселена, і тому не можна її оборонити від ворожого нападу. Президентів дорадники передбачають, що Айзенгавер

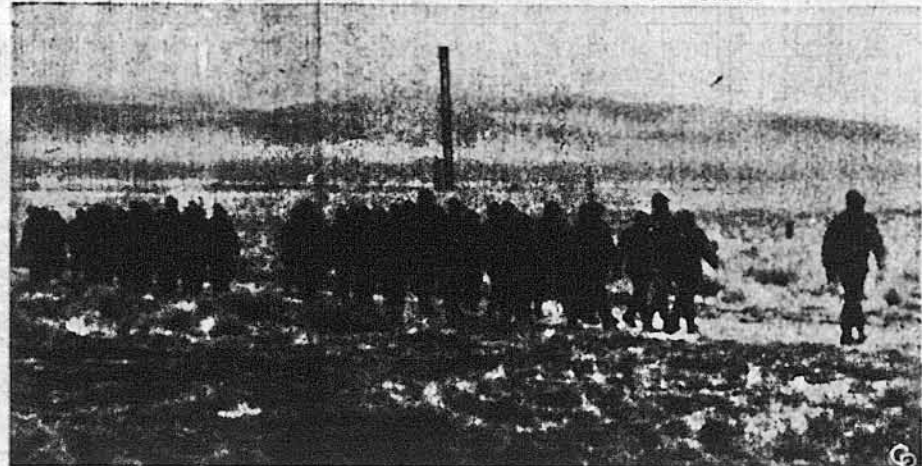
ЗДА стараються примирити арабів і жидів

Дамаск, Сирія. — Уряди Ізраїлю і трьох арабських держав — Йорданії, Сирії і Лівану — погодилися у справі створення в долині ріки Йордану великого збирника води для користування всіма названими державами. Ставало це у висліді наполегливих заходів американської дипломатії, при чому, як спеціальний висланик президента Айзенгавера, вже два роки тому виїхав на Середній Схід Ерік Джонстон на чолі цілої місії. Його зустріли всі чотири арабські держави ворожо, але з часом вони дали переконати себе. Побудовано збирника води займатиме окрема конкорсія, яка теж матиме у своєму управлінні й під своєю контролею велику гребею і збирник. Переговори мусять бути довгі й технічно морочливі, бо жиди й араби все ще не хочуть засідати за спільним столом. Найбільші труднощі передбачається в питанні права на відсоткову участь в користуванні тим збирником і в питанні каналів, що йтимуть від нього до кожної з тих держав.

Шолца мають переслухувати і в справі вбивства Шустера

Нью-Йорк, Н. Й. — Герман Джеймс Шолц признався, що він кілька років тому змовлявся викрасти мільйонера Серджа Рубінштейна і назвав тодішніх своїх співників. Прокуратор заявив після зізнання Шолца, що суд вже знає про звинувачення Рубінштейна. Але одночасно виявилось, що Шолц — це великий поклонник Віллі Суттона, який відбував в'язничну кару за крадіж в банках. До арештування Суттона причинився молодий купець у Брукліні Арнольд устер, і після того його вбили.

ПІДГОТОВА ДО НОВОЇ ПРОБИ АТОМОВОЇ БОМБИ



На пробних полях Комісії Атомової Енергії біля Лас Вегас в Неваді вже від кількох днів усе готове до нової серії проб атомової бомби. На фото: відділ війська йде на визначену позицію, віддалену заледні на 4,000 ярів від місця, в якому має наступити експлозії. В далекій відстані видно одну з веж, на якій мала бути приміщена пробна атомової бомба, але в останньому рішенні скинути її з літака. Час проб вже кілька разів відкладали з уваги на несприятливі атмосферні умовини.

АНГЛІЯ ВИРОБЛЯТИМЕ ВОДНЕВУ БОМБУ

Лондон. — Речник англійського уряду заявив, що Англія „с здібна” виробляти водневу бомбу і тому обов'язком уряду є „продовжувати працю над розвитком і продукцією” водневої бомби. Англійський уряд — заявлено тепер офіційно — стоїть на становищі, що треба заборонити вживання всіх родів атомової зброї, яка грозить масовим винищенням людей, — але поки нема договору з Союзом Союзом про дієсне роззброєння, так довго треба обов'язково включити в оборонну систему також атомову й водневу зброю, ні як засоби до приготування до війни, а до збереження миру. Англійський уряд признає існуючу для Англії небезпеку, що а-

„Навіщо москалі мають вмирати за Формозу?”

Остання промова державного секретаря Доллеса в Нью-Йорку була виступом на виступі в граванні одних єврейських достоянств проти „других”, згідно з данною засадою, що це стосує також Москва: „літати й пасти”. Так коментує промову совєтський референт в „Нью-Йорк Таймс” Гаррі Шворц, признаючи, що дійсно різні позначки вказують на те, що в СССР є не тільки персональна боротьба за владу між різними комуністичними достояннями, але й істотна різниця поглядів на совєтську закордонну політику. Доллес, мовляв, своєю співчутливою заявою про Маліков, „якого виставлено на посміховище”, протиставив цього недавнього совєтського прем'єра Хрущова партійному диктаторові. Поруч із Маліковим, Доллес прихильно висловився про Жукова, як воєнного героя. Маліков і Хрущов ніби належать до тієї частини совєтської верхівки, яка заступає

Москва хоче миру з Японією

Токіо. — Андрій Домініцій, представник неформальних переговорів в Токіо, передав у середу, 16-го ч. м. японському прем'єрові Гатою ноту від Молотова, в якій японський міністер закордонних справ коротко підтверджує відповідь Японії на совєтську заяву про бажання відновити „нормальні” взаємини між обома країнами, і погоджується на японську пропозицію щодо місяця переговорів. Молотов спершу пропонував був Москву або Токіо, але Японія запропонувала Нью-Йорк і терен Об'єднаних Націй. Тепер представник Японії в ЗДА, посол Сато, який виконує, крім того, функції обсерватора в ООН, очікує аналогічного повідомлення від совєтського представника Соболева. Японія ставить передумовою підписання з СССР мирового договору — підписання торговельної угоди, особливо про дозвіл японським рибалкам користуватися водами, що лежать тепер у сфері впливу СССР.

● Підписано — корейський президент Сингман Рі надав вищий орден „Вісковиої заслуги” американському генералові Гейдену за його працю, як голови агенції цивільної допомоги Кореї з боку Об'єднаних Націй.
● В Японії сталася страшна трагедія: у домі для старих самовільно жінки недалеко Йокосаки вибухла пожежа, в якій загинув 95 осіб. Пожежа почалася о год. 4:30 ранку. В будинку спало 146 жінок. Цей дім був фундацією католицьких жінок Канади.

ЧЕРЧИЛ ГОТОВ ГОВОРИТИ З МОСКВОЮ, АЛЕ НЕ ТЕПЕР

Лондон. — Вінстон Черчилль заявив у палаті громад, що він готов знову переговорити з Москвою про встановлення тривкого миру, але аж після ратифікування Паризького договору про озброєння Західної Німеччини. Запитаний, чи така конференція заступила б ту зустріч „великої чwórки”, яку він запропонував був у 1953-му році, Черчилль заявив, що одно не перешкодило б іншим „словам”, що Черчилль не виключає ані конференції чотирьох міністрів закордонних справ, як була нею минулорічна січня невдачна Берлінська конференція, ані конференції прем'єрів міністрів Англії, Франції і СССР та президента Айзенгавера, який є одночасно головою уряду і держави. Зате Черчилль заперечив, наче б тепер відбувалися будь-які англійсько-совєтські розмови на тему розв'язання ні-

Західна Німеччина ратифікуватиме Паризький договір

Бонн. — Західно-німецький канцлер Конрад Аденауер заявив, що в найближчому тижні німецький парламент ратифікує Паризький договір в цілості, асупереч пропаланді соціалістів і робітничих спілок, які домагаються, щоб раз переговорити з Совєтами про об'єднання Німеччини навіть коштом відмови від військово-політичного союзу з Заходом. Аденауер, заспокоєний успіхами соціал-демократичної пропаганди, заперечив, що йде промови в різних міс-

Доллес заповів відвідати в чотирьох державах Сходу

Вашингтон. — Державний секретар Дж. Ф. Доллес заповів, що він прибуде на конференцію держав Південно-східного Азійського порту в Бангкоку в дні 23-25 цього місяця у Бангкоку в Сіамі. Після закінчення цієї конференції Доллес поїде з державного секретаря для відвідати до Бурми, відвідає три держави Індонезії — Південний В'єтнам, Лаос та Камбоджу — і по дорозі до

Націонал-китайська армія поповнюється рекрутами

Тайпек. — Командування націонал-китайської армії проголосило військовий набір після поборова віку молоді, яка народилася на Формозі. Це становить коло 150,000 душ, себто чверть теперішніх збройних сил на Формозі. Велика більшість теперішніх воїнів, моряків і летунів армії Чинг Кай-шека — це ті китайці, що належали до китайської війська на Сході й потрапили в ірмию національним стагм і командуванню. Між ними є трохи й уродженців Формози. Теперішній набір значно побільшить армію Чинг Кай-шека і тісніше пов'яже її з Формозою, як і тісніше батьківщиною. Командування армії хоче також „відмолудити” ті, що воїни не мали більше, як 24 роки (тепер воїни здебільша переступають 28 років). На Формозі з військовий школи для різного роду зброї та військової і морської академії.

У СВІТІ

● Трансильванський шах Різа Палей із королевою Сорасо прибули до Лондону. На стадії прийняття їх дядько королеви Слісаветі, князь Галлесстер. На другий день вони були на підвечерку в королівській матері і на вечері в міністра закордонних справ Ідеана.
● Розшуки бельгійського літака, що пропав у нещадно на Італійському територію, не дали позитивного вислід. Повідомлення з одного гелікоптера про знайдення у пропасті на глибині 3,500 стп серед високх гір Абруццї рештки літака — виявилися фальшивими. Бо вислана туди експедиція знайшла тільки загнилі дерева. Літак із 29 особами, імовірно, впав у море і пішов на дно.
● Між СССР і Іраном підписано угоду на закупівлю в СССР 10,000 тонн мукли і круп. Ці продукти мають бути доставлені до кінця березня. Угоду складено після відвідування Москви на заклики іранського уряду до всіх держав допомогти населенню Ірану, якому загрожують голод.
● „Правда” об'явила, що в швейцарську поліцію, що вона не дала відповідної охорони ру-

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ВИСТУП ДОЛЛЕСА

Виступ державного секретаря Джона Фостера Доллеса перед Асоціацією Захоронної Політики минулої середи в Нью-Йорку не був, аластиво, жадною ревелациєю. Хоч місцева і крайова преса вже за кілька днів перед цим виступом приділяла йому максимальну увагу. Доллес, практично, не сказав нічого такого, що ще не було сказано, або про що не можна було здогадатися. А все ж таки виступ державного секретаря був дуже важливий і з нього можна зробити далекосяжні політичні висновки.

Промова секретаря Доллеса стояла під знаком тієї політики, "миру через силу", про яку говорив у новорічному посланні до Конгресу президент Айзенгавер і яка є базою теперішньої американської захоронної політики. Америка і очолюваний нею вільний світ не хочуть війни, але вони, силою обставин, мусять бути до неї готові, і тією готовістю та могутністю сподіваються відержати мир. Пересторогою для червоних агресорів була завага Доллеса, що Америка має зброю, має її більше і сильніше, ніж мають червоні, матиме її ще більше і рівночасно рішуче цю зброю вжити, якщо комуністи до того змусять.

Це одне. З другого боку — Доллес добачає далішу боротьбу в Кремлі між двома течіями: одною, яка кладе натиск на внутрішню розбудову країни та поліпшення неважких життєвих умовин підсовєтського населення, і другою, яка ставить перед собою насамперед давню комуністичну ціль — запанування над світом. За виразника першої течії вважає Доллес "відставленого" тепер Малінкова, а за виразника другої, яка тепер перемогла, мав би бути Хрущов. Доллес висловив переконання, що ЗДА і вільний світ змогли б домовитися і якось наладити свої відносини з "новою Росією", якщо переможе ця перша течія і якщо СРСР насправді зрештешу зі своїх імперіалістичних амбіцій та агресивних тенденцій.

Так виглядає тепер американська, "визвольна політика", одним з головних речників якої був державний секретар Доллес. Це не значить, що Доллес і репрезентована ним теперішня американська захоронна політика ризикують із своєю "визвольною" та переконують, що ми, українці, вийшли з обставини волі і добробуту для всіх. Доллес цілком виразно підкреслює, що відданість цьому принципу і змагання до його здійснення. Різниця тільки в тактиці та засобах у змаганні до цієї мети.

Виступ Доллеса остаточно виокремлює дві течії в американській захоронній політиці. Одна течія, покладаючись на досвід першої світової війни, вважає, що комунізм змінює тільки мету, тактику, що він ніколи не зрештешу із своєї годовної мети — завоювання світу, що мир можна встановити тільки на ґрунті більшовизму і що "воля для всіх", отже визволення підвладних "народів" може здійснитися тільки в "обставинах нового катаклізму", як це свого часу заявив б. президент Герберт Гувер.

Друга течія, яку репрезентує теперішній уряд з президентом Айзенгавером на чолі, теж не вірить в "революцію" більшовизму, теж цілком влад собі справу з його агресивною та імперіалістичною природою і тому вважає, що єдиним гарантією проти комуністичної загрози та єдиною гарантією миру в обличчі цієї загрози є — сила. Проте, знаючи страшну нищівну силу модерної зброї а також спостерігаючи те, що діється тепер у Кремлі, теперішня американська політика не виключає можливості, що на довшу мету більшовизму, в конкуренції із вільною західною системою, "не переживе" і що той "новий катаклізм", який може принести визволення поневоленому та "волю для всіх", може заіснувати в самій совєтській імперії.

Обидві ці течії американської захоронної політики, які підкреслює її останній виступ державного секретаря Доллеса, не позбавлені переконливих аргументів і мають своїх прихильників та противників не тільки серед самої суспільності, але й в самих урядових та конгресових колах. Але коли вже офіційна політика йде за тією другою течією, то вона тим більше вимагає динаміки, зокрема в американській політичній, моральній і матеріальній допомозі визвольним рухам поневолених народів, бо ж вони, в логічній інтерпретації цієї політичної течії, є тією головною силою, що мала б створити той внутрішній "катаклізм", якого більшовизм "не переживе".

Ясно, що з такого стану і таких тенденцій в американській захоронній політиці повинні зійти відповідні практичні висновки ті, що репрезентують визвольні рухи поневолених Москвою народів.

ФОРМОЗЬКИЙ ДЕНЬ В ОН

Після двотижневої перерви Рада Безпеки знов обговорює формозький поділ. Було це "великий день" в будинку ООН: трудно було дочекатися кінця на галерею для публіки, — місця для кореспондентів всі зайняті. Головує представник Перу, держави, що лежить далеко від місця події.

Серед публіки сьогодні мало "прогуляювців", натовісті багатих китаїців і інших, напевно, "ненароджених в ЗДА".

Говорять представники всіх держав, що вчора були в Раді Безпеки. Говорять лише "про минуле", — про відкриття червоного Китаю запрошення Раді Безпеки, щоб делегация червоного Китаю прийняла участь в обговоренні справи про припинення бойових дій в Формозькій протоці.

П. Мунро, представник Нової Зеландії, що виступив з пропозицією "перший пива слова, розчарування", а пізніше про "розчарування" від відповіді згадували в різній формі всі делегати. Він підкреслює, що, приймаючи його внесок, Рада Безпеки звернула увагу цілого світу на небезпеку в китайських водах. Мета запрошення була ясно поставлена нами: довести до припинення військової акції... Ми не збиралися тут нікого обурювати... Він не розчарований відповіддю червоного Китаю... Справа вимагає "терпеливого відношення" — наполегливої праці й вивчення... це становить наше завдання, як ООН... Президент ЗДА вивів себе, як "людина миру" — це нас наділо на те, що війни можна уникнути...

Представник Туреччини пропонує "висловити жал", що червоний Китай своїм становищем прине "велике розчарування" і тим збільшив напруження на Північному Китаї.

Найбільше враження, безумовно, зробило висловлення представника Бразилії. Рада Безпеки оже підтримала совєтську делегацію, щоб обговорити справу... Але загальне поступовання показало, що з боку Совєтів не було жодного маневру, щоб "переконати нас пали" і "перекласти відповідальність на інших". З великим розчаруванням читавмо суперечливий, "не на місці" аргументи, які не впровадять нас в блуз... Дорога, яку вибрав червоний Китай, то не ясна дорога, а дорога Совєтського Союзу... Відповідає закид червоних, що "ОН хоче втручатися у внутрішні справи Китаю... Нема коротшого шляху, щоб встановити мир, як той, що вибрала Рада Безпеки, але його відкинули... Бразилія признала червоного Китаю... і тим окреслила своє відношення до двох Китаїв... Мусимо "будувати мости над провалом"...

Промова викликала велике порушення; багато людей підходять і стискають руку промовцеві...

Але ствердження про "розчарування" не є роз'ясненням справи; що ж Рада Безпеки має робити далі, чим закінчити своє засідання?

Виступ совєтського делегата, що забрав багато часу не викликав сенсації, як того сподівалися. Напавки, всі були "розчаровані". Соборен трочитав слово в слово те, що говорив вже не раз. Видно, що його візита в Москву не дала нових аргументів: ЗДА з поміччю Чіанг Кай-шека хочуть закріпити за собою незаконно "захоплені" острови. ЗДА "втручаються у внутрішні справи Китаю, якому уможливають виконати "своє суверенне право" над Формозою...

ЗДА поновили "пропаганду", посилюючи свої військові сили... ОН запрошують червоного Китаю прикри-

Франція через свого делегата, представника старої дипломатичної школи, висуває думку: "ОН вислава запрошення з доброї волі... вона не вимагала жадного зречення своїх політичних аспірацій з боку червоного Китаю. Хотіла зробити перший крок до роз'яски проблеми... Становище червоного Китаю "розчарувало" й викликало жал не лише у нас, але й в багатьох прихильників Китаю... Вітасмо евакуацію Таченських островів і обережність, з якою її доконамо. Але видається, що тепер потрібно вжити більш дискретних, дипломатичних шляхів. Це може дати кращі наслідки, ніж обговорювання справи на Раді Безпеки. Не можна допустити до війни, опертій на двозначності або на непорозумінні чи помилках... Народи платять кров'ю за помилку своїх тиранів".

У відірванні від освідчення французького делегата, виголошеного з великою експресією, представник Англії в коротких словах стверджує, що, якби червоний Китай прийняв запрошення Раді Безпеки, то перспективи миру збільшилися б... військова акція була б затримана, поки це не розсарає... Наймудрішим кроком будуть діяти обережно... й відкласти наше засідання, не приймаючи жадних постанов... мусимо продовжувати нашу зусилля".

Як відомо, Рада Безпеки з тим внеском погодилася.

Тепер забирають голос представники "двох сторін". Д-р Пінг, представник Національного Китаю (якраз сидить навпроти совєтського делегата), промовляє коротко: "Я дивуюся, як "делікатно" висловлюються всі делегати... не називають рефені властивим іменем... ми знаємо та Аліса в країні чудес..."

Відповідь совєтських делегатів з Пейпінгу нічого спільного не має з шляхетними традиціями китайського народу... Вона — брутальна злізмом і варварська своєю мовою... образлива для ОН. Як наслідок того? За два тижні евакуації Таченських островів... через те об'єктивна можливість для Пейпінгу напасти на Формозу... Нехай вільний світ знає, що відступ перед агресією лише збільшує нову агресію... Рада Безпеки мусить виявити сміливість... перед фактом агресії міжнародного комунізму на Далекому Сході".

Виступ совєтського делегата, що забрав багато часу не викликав сенсації, як того сподівалися. Напавки, всі були "розчаровані". Соборен трочитав слово в слово те, що говорив вже не раз. Видно, що його візита в Москву не дала нових аргументів: ЗДА з поміччю Чіанг Кай-шека хочуть закріпити за собою незаконно "захоплені" острови. ЗДА "втручаються у внутрішні справи Китаю, якому уможливають виконати "своє суверенне право" над Формозою...

ЗДА поновили "пропаганду", посилюючи свої військові сили... ОН запрошують червоного Китаю прикри-

М-р. Володимир Бучацький

ВІДГОМІН БЕРЕСТИЙСЬКОГО МИРУ НА ЛЕМІВЩИНІ

Як це загальновідомо, мир в Бересті Литовським уклали 9 лютого 1918 р. т. зв. осередні держави: Німеччина, Австро-Угорщина, Болгарія і Туреччина з Українською Народною Республікою, яка в IV Універсалі проголосила свою державну незалежність і самостійність. В історії першої світової війни був це один з інтересних і важливих моментів велетенського зудару світових потуг, а в нашій довгій історії був він великої ваги подією. Це ж бо після більш як 200-літнього забуття Україна, прирочена загребущим москвофільним царом під образливим називом Малоросії, виступила перед цілим світом, як самостійна держава, а для нас, українців, — як спадкоємць старокнязівської держави та Гетьманщини.

Також і користі з цього миру для Української держави та її населення були значні. За допомогою військ осередних держав українські народні полки прогнали з цілої України москвофільських комуністичних наїзників і згодом вали лише агресію ЗДА проти Китаю... Пропонував... "вигнати" з ОН представників гомінданіської кліки, на місце якого мусить прийти червоний представник... зажадати, щоб ЗДА відкликали свої війська... і т. д. Доволі часу присвятив, щоб показати, яку велику "пропаганду" ведуть ЗДА у Формозькому конфлікті... "Словесним туманом" прикривають ЗДА свої агресивні наміри... За його словами, всі освідчення державних мужів ЗДА про стремління уникнути війни, це все — лише пропаганда. Не вірять він тому, що говорять тут, нібито відмова Пейпінгу була "несподіванкою", — це теж — пропаганда.

На доказ того, навів приклад, який не підкреслює американська преса: "Не можна вірити, що відмова Пейпінгу була несподіванкою", бо вже 3 січня американська агенція АР подала вістку, що Пейпінг не приймає запрошення... Що хотів цим довести — поді догадається.

Представник ЗДА Г. К. Лодж обмежився до ствердження, що відмовив Пейпінгу, "делікатно качучи", непристойна й перекручує факти. ЗДА переконані, що Рада Безпеки мусить продовжувати працю над роз'яскою конфлікту... ЗДА будуть радитися з членами Раді Безпеки про можливість припинення військової акції...

Формально — Рада Безпеки відкинула внесок Совєтів про усунення військ ЗДА й інших, "не-китайських військ" з Формози й островів, — і тим самим належно оцінила наклепи й викрутки Совєтів. Відчувалося, що це засідання було справді, лише формальним, скликаним для порядку, і всі сподівалися, що сьогодні іншого виходу, як безтермінове відірчення, бути не може.

Б. Л.

З наших буднів

„СТАРІЙ ВОЯК НІКОЛИ НЕ ВМІРАЄ“...

Вечірній „Червоної Каменської“ це, ніби, шорічний звіт, дефіляда „старої війни“. І при кожному такому звіті із смутком спостерігаємо, як рідшають і так рідкі вже лави Лицарів Залізної Остроги.

Цього разу не являється до звіту ще один Усуус — Доктор Лука Мишуа. Відійшов до Звіту перед Найвищим Командантом і може саме тепер вітати в товаристві тих бравад огайдухів, що лишили свої голови на Маківці та Лисоні. Доктор завжди любив молоді, веселе товариство і найкраще в ньому погуляв. Може йому з ними веселитися, як декому з нас на Ветеринарії?

В шумі-розгари забави неода, прирочена сріблява, волячка голова похилилася в задумі, згадуючи пам'яті тих, що відлетіли сирим, журавлиним клюгом. І Того, що відійшов ще так недавно. Якби Доктор був серед них, напевно сказав би з тією, вічною молодістю умишкою на устах: — Не смутитися, Друзі. Старий воєк ніколи не вмирає, тільки відходить на інші квартали...

Ці з наближених, що буди при Покійному в останній злизнах його життя, розповідають, що не дуже далеко знищала Доктора фізико, але в німому не змінилася його душою. Він жартував ще на два дні перед смертю.

У мой пам'яті утримався назавжди той образ, який я бачив в один весняний вечір, три роки тому назад... Тоді службовці канцелярії УНС огулом та працівники „Свободи“ відбули першу прогулянку до швидко прироченої „Союзівки“. Вечері, як надворі шумів вітер, а до вікон тишулася темрява, в „клубовій залі“, „Гостиниці“ розпалено ватран, атоє сів за піаніно і поплили, як сніг...

Вкоротці по укладенні миру в Бересті Народний Комітет у Сяноці під проводом сл. п. о. Омеляна Константиновича та діяльний співучасті тодішніх наших діячів Омеляна Германа, Теодозія Будзинського, Романа Ковалева, Володимира Чайківського, Івана Пелесняка, Семена Грека, Михайла Гавдяка і ін. скликав на першу неділю березня маніфестаційний звіт населення з нагоди миру в Бересті. За кілька днів перед зльотом дійшло до відомо Комітету, що місцеві поляки створили бойку, яка мала не допустити наших селян до міста. Була хоч нечистість спаралізувати акцію. Делегати Комітету звернулася за поміччю до коменданта міста, полковника Максимовича (українця з Буковини). На наше прохання Максимович організував під проводом офіцерів 54-го Моравського полку поліційний відділ, який вже раніш ранком обставив всі дороги, що вели до міста і вже раніш в дні зльоту ми побачили на вулицях міста щось досі...

В історії Лемківщини небувало. Майже з усіх, навіть найближчих сіл поїхали, здалися місто, тисячі селян з сирьомі жовтими прапорами та численними патріотичними гаслами. По Службі Божій уформувалися на ринку довший похід, який зі співами коро, Івана Пелесняка, Семена Грека, Михайла Гавдяка і ін. скликав на першу неділю березня маніфестаційний звіт населення з нагоди миру в Бересті. За кілька днів перед зльотом дійшло до відомо Комітету, що місцеві поляки створили бойку, яка мала не допустити наших селян до міста. Була хоч нечистість спаралізувати акцію. Делегати Комітету звернулася за поміччю до коменданта міста, полковника Максимовича (українця з Буковини). На наше прохання Максимович організував під проводом офіцерів 54-го Моравського полку поліційний відділ, який вже раніш ранком обставив всі дороги, що вели до міста і вже раніш в дні зльоту ми побачили на вулицях міста щось досі...

Незавдово потім місцеві польські інтелігенти урядили на ринку в Сяноці протестаційні збори проти миру в Бересті. Промовці гостро виступали проти відступлення України Холмщини та Поділля Галичини, а мир в Бересті назвали четвертим розбояром вулицях міста щось досі...

Юлія Безсонова

ВИНАХІД УКРАЇНЦЯ

(Інтерв'ю з винахідником полк. Федором Гудимом)

(2)

ЗАПИТ: Які можуть бути наслідки для сучасної науки й техніки, коли Ваші винаходи не будуть вже тасмляцією й служимити для загального ужитку?

ВІДПОВІДЬ: Мої винаходи значно вплинуть на зміну сучасних наукових поглядів на істоту світу. Сучасний науковий погляд на енергію загалом буде змінений.

В науці фізики енергія займає таке саме місце, як в економічному житті валюта, яка є тільки загальною мірою вартості, по суті жові різних ринкових товарів, і то тільки в певних, часових умовах ринку. По моїх винаходах наука приїде до переконання, що, подібно, як в економічному житті валюта, так і в науці фізики енергія є тільки добрий спосіб, так би сказати бухгалтерський обрахунок, але він є штуч-

ний.

В природі, ні валюти, ні енергії не існує. В світі існує в різних постатях тільки сила, істоти якої ми зрозуміти не можемо. Мусимо признавати, що нам незрозуміла істота нашого розуму і волі. Але не менше незрозуміла для нас також і сама істота світової матерії, як Ньютонова сила інерції і сила притягання. Безперечно, ці дві сили світу реально існують і існувати муть, незалежно від того, чи людство в майбутньому існуватиме, чи ні. Ці світові явища належать до сили вічної. Іх не можна знищити, так само, як не можемо ми знищити електрики або теплоти, незалежно від того, чи електричні машини ми знищимо, чи ні, чи сонце згасне, чи ні. Безперечно, ми також повинні погодитися з тим, що розум і воля, які існують,

як і с головним чинником людини. Так само не тільки здорове почуття, але й неохитна логіка говорять нам, що світовий розум і воля є Паном Світу, незалежно від того, чи ми його визнаємо й шануємо. Ці дві сили світу не є вигадкою людини, бо вони існують в світі реально й вічно. Очевидно, що, внаслідок зроблених винаходів, виринуть нові ідеї в галузі фізики. Вони сильно відібути не тільки на економічному, але й на соціальному житті людини. Наслідком цього наукового відкриття навіть повні не можна передбачити. Думаю, що воно відібусть навіть на психіці людства та його духовній істоті. Те, що, внаслідок помилки фізичної енергетичної наукової теорії було сумнівним і спірним, те буде незаперечним. Але ці питання виконати поза рами наших близьких практичних досягнень, хоч в майбутньому вони напевно будуть до основного питання фізики.

В техніці й в економіці також зайдуть величезні зміни. Енергія, завдяки мому відкриттю, в кожній частині земної кулі буде так дешева,

що атомова енергія, а тим більше енергія, видобувана з вугілля, з нею конкурувати не зможе. Вугілля буде зникати, як матеріал для різної хемічної продукції.

Матеріали, з яких видобується атомова енергія, як і сама атомова енергія, значно впадуть у своїй ціні. Очевидно, атомова енергія, як русійна сила, буде зникати в обмежених розмірах, там, де енергія, видобута могом апаратом, практично не може бути вжитою.

Ця інформація про мої винаходи виглядає на байку з „Тисячі й одної ночі“, а то й просто на якусь хворобливу фантазію несамовитого. Але в дуже недалекому часі це стане дійсністю.

ЗАПИТ: Що дало Вам поштовх до Ваших винаходів? ВІДПОВІДЬ: На це питання досить трудно дати коротку відповідь. Знаю, що висловлений мій погляд викличе не в одного з наших науковців гостру реакцію. Але в минулому люди науки не раз переконувалися, що кожна наукова теорія є дуже сумнівною, а слова Шекспірової Гамлети „Так, друге, що Горацио, на світі є ба-

гато такого, про що не снілося нашим мудрецьким, — не втратили й досі свого значення. Бо світ криє в собі не змірно багато тасмниць, яких розум всього людства ніколи не встане збагнути. Отож тільки переконання, що Бог створив світ незмірно мудріше й неспіврозумілише, як нам твердить сучасна енергетична наукова теорія, дало мені підставу взятися до перевірки сучасної славновісної теорії, що зрештою і привело мене до винаходів.

ЗАПИТ: Мені прихотилося чути від деяких знайомих питання, чому Полк. Гудима має патент на винахід — і який винахід?

ВІДПОВІДЬ: Коли я дістав патент на перший свій винахід і показав його наповному адвокату І. Романішину, то він подивився і сказав: „Це є Ваша реальна власність“. Це покищо Ваш бездоходовий, неокреслений вартості, масток. Він має дуже малу, а може й мільйонну вартість. Більш правдоподібно останнє. Бував часом, що власник мільйонного, але бездоходового мастку, попавши в тяжкі матеріальні

обставини, змушений його віддати за безцінь. Коли б Ви за безцінь продали свій патент, а потім виявилися, що він вартий грубих мільйонів, то яка б це була шкода не тільки для Вас, а загалом для нас, українців. Щоб не віддати патенту за „миску сочавичи“, з продажем його треба бути обережним".

Погляд адвоката І. Романішина я цілком поділяю, і тому біду. Зрештою справа з продажем патенту не така проста і не я один її рішаю. ЗАПИТ: Якій з двох Ваших винаходів Ви уважаєте важливішим?

ВІДПОВІДЬ: На це питання я маю відповіді так, як Ви відповісте на моє питання: котра для Вас важливіша нога — ліва чи права? Ви певно скажете, у мене ліва нога фізично слабша від правої, але вони однаково дуже мене важливі. Отож, можна сказати і я, що мої винаходи однаково для мене важливі. Перший мій винахід — помпа і ідею і конструкцію складніший від другого винаходу — турбіни. Крім того, мені здається, що після перевірки, він і надаліш енергії даватиме значно меншу,

як другий мій винахід. Тому коли б я мав змогу вбудувати модель тільки одного з двох моїх винаходів, то почитаю б за моделі турбіни.

ЗАПИТ: Скільки, приблизно, може коштувати будова моделі турбіни?

ВІДПОВІДЬ: Я цілком певно не знаю, а тому з певністю про це не можу говорити. Стандартова будова моєї турбіни буде зовсім не дорога. Перші поодинокі турбіни натурально будуть значно дорожчі. З інформації, як я маю, припускаю, що першу модель турбіни можна буде збудувати за яких 12 тисяч доларів. Очевидно, що, даючи значну надлишкову енергію, вона повинна зробити величезну сенсацію не тільки серед науковців, техніків і промисловців, а в цілому культурному світі.

ЗАПИТ: Ви певно застанувалися над питанням, яким способом дістати 12 тисяч доларів, щоб збудувати модель Вашої турбіни і тим самим затримати в своїх руках овочі Вашої довголітньої праці?

ВІДПОВІДЬ: Очевидно, що думаю, але я маю близько 76 років життя, зовсім не воло-

дію англійською мовою і за фактом не є комерсант. Крім того в мому віці мільйони, які усміхаються, мене не мають. Але все ж я хотів би, щоб ці мільйони дісталися до рук українців, і в першу чергу тим, які мені як винахідникові, допомагали. Однак, на жаль, вони достатні фонди не мають, а тому не виключено, що винаходи прийде віддати за підарма. Думаю, що більшу частину матеріального зиску з винаходів можна буде затримати в руках українців шляхом організації на кооперативних засадах фонду для будови моделі турбіни, до якого на правах членів могли б входи й наші національні організації, — є добра. Але воно зараз неряцельне, бо на організацію такого фонду треба досить багато часу, а це для мене є річ виключена. Коли б справді через пресу Вам удалося подати українському загалові відомості про мої винаходи, як в свій час це зробив п. П. Ямняк, то можна сподіватися, що знайдеться дві-три особи, які придануться до того, що мені, як винахідникові, матеріально допомагають.

КУРС — НАУКА

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ,
320 East 14th Street, New York 3, N. Y. — Tel. GR. 5-1971.
оголошує списки нових студентів на наступні Відділи
ІНЖЕНЕРНОГО ФАКУЛЬТЕТУ
1. Відділ ІНЖЕНЕРНОГО КРЕСЛЕННЯ.
2. Відділ КОНСТРУКЦІЙ ТЕХНІЧНИХ СПОРУД (DESIGN)
3. Відділ МАТЕМАТИЧНИХ ПРЕДМЕТІВ
(для осіб, що не мають середньої освіти, але хочуть студіювати на Відділі 1 і 2).
Навчання відбувається ЗАОЧНИМ ШЛЯХОМ для про-
вінції і АВДІТОРНИМ ШЛЯХОМ для Нью-Йорку та околиць.
Вписи на навчання приймаються стало.

Укр. Технічний Інститут в Нью-Йорку
ПРИЙМАЄ ВПИСИ ДО 28-го ЛЮТОГО 6-р.
на всі весняні семестри факультетів:
ЕКОНОМІЧНОГО зі спеціалізаціями: вищого розрахунку, промислової адміністрації та торгівлі;
ПОЛІТИЧНИХ НАУК зі спеціалізаціями: публічної адміністрації, політики та журналістики;
ІНЖЕНЕРНОГО зі спеціалізаціями: будівельного, гідро-технічного і землеробного;
АГРОНОМІЧНОГО зі спеціалізаціями: хліборобства, городництва, інтенсивних культур.
Крім того продовжують вписи на курси: мов, книго-
ведення, журналістики, українознавства, інженерного крес-
лення та на підготовчий курс за програмою середніх шкіл.
ВІСНИК приймається в канцелярії УТІ від 10 рані до 6 год.
вечора.
НАВЧАННЯ відбувається у вечірніх годинах від 6 до 9:30.
UKRAINIAN TECHNICAL INSTITUTE IN NEW YORK
320 East 14th St., New York 3, N. Y. — Tel. GR. 5-1971

ПРАЦЯ
HELP WANTED—MALE

Загальні
РОБІТНИКІВ ЛІВАРІ
AMERICAN BRAKE SHOE CO.
Mahwah, New Jersey
Crangmere 8-3700
Питайте за Mr. Caracciolo

ПРАЦЯ
HELP WANTED—FEMALE

КОСМЕТИЧКА
досвідчена у всіх ділянках свого фаху. Повний час. Добра платі-
ня. Присми умовини праці. Го-
лоситесь:
GREGORY BEAUTY SALON
64-38 — 98 St., Forest Hills
Phone IL 9-6508

ОПЕРІТОРКИ
Досвідчені. Праця при спідвич-
ках. Добра платіня. Стала пра-
ця. Присми умовини праці. Го-
лоситесь:
DANA SPORTSWEAR
195 Chrystie St., N. Y. C.
Phone AL 4-0528

ОПЕРІТОРКИ
Досвідчені при сукоках. Юній-
на фабрика. Стала праця, при-
сми умовини праці. Голоситесь:
129-10 Jamaica Avenue
Richmond Hill
Phone VI 6-9681

Ставайте членами Українського
Народного Союзу, а тим самим
і співвласниками 15-ти мільйо-
нового майна організації!

РІЗНЬ

SHOE REPAIRING
Направа взуття.
Роблю взуття нове і на замов-
лення. Направлюю скоро і до-
бре. Прому віддати мене.
620 — 18th Ave., 1st Fl.
Newark, N. J.

ВЕСІЛЛЯ ПРИЙНЯТТЯ

Найкращі стра-
ви. Фахова об-
слуга. Велика
балова зала й ш-
ші миль зали на
прийняття бен-
кетів, заібан-
ів і на інші події що
задумуєш.
• Вилд, обел.
• Помірк, цини
• Особл. увага
BECKMAN TOWER HOTEL
on exclusive Beckman Hill
E. 49th St. at 1st Ave., New York
Banquet Dept. EL 5-7300

УВАГА! ЖІНОЦТВО! УВАГА!
LOVLY'S ROYAL BEAUTY COSMETICS
Європейської формули НЕВА КРЕМ (NIVEA)
для відбілювання шкіри \$1.10
ГОРМОН КРЕМ проти зморшок 1.50
ОРИШКОВИЙ ШАМПОН для відбілювання волосся, після
миття волосся наче шовк80
ПЕРФУМНИЙ НАДВИЙНОГО ЗАПАХУ КОНВАЛІ 2.00
ДІПНРО — плни по голени50
• Всюдиється за підписом.
Адреса: ЛЮБОМІРА ПАНДОРІ
270 BLOOMFIELD AVENUE, BLOOMFIELD, N. J.
Telephone: Bloomfield 2-2285-M.
Ці всі виробі можна також одержати в крамницях "Арка",
48 E. 7th St., N.Y., Templo Gift Parcels Post Co., 100 W. 72nd
St., N.Y., та "Базар", 91 Mercer St., Newark, N.J.

ВЕЛИКИЙ ВИПРОДАЖ ЗИМОВИХ РІЧЕП!
DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY
(Іст 8 вул., між 2-3 Евеноу)
мас на складі великий вибір зимових КАПЕЛЮХІВ від
\$3.99 та більше. Масмо також великий вибір фільцових
пелюрок капелюхів найкращої якості в різних кольо-
рах і найвищих фасонах власного виробу. Кожен кап-
пелюх гарантований. Купуйте в нас капелюхи фабричною мето-
дою. Пригладимо, якщо ви не задоволені. Зна-
йте, що у нашому відділі МУЖСЬКОГО ГАЛАНТЕРІЇ першої якості різномодні сорочки, зна-
ної марки "JAYSON" від \$1.99 вгору. Всі сорочки гарантовані в праці. У великому виборі
також: дошкених, парасолі, імпортовані светери, краватки, шарфетки, пасаки, шаліки і
інші зимові речі.
Прохимо зайти і переконаєтесь про високу якість матеріалу та низьку фабричну ці-
ну. — Говоримо по-українськи. — Слухайте наші оголошення по радіо-програми п. Мель-
ника кожної неділі між 7-8 год. рано на хвилі 1480, станція WJOM.
Отворено щоденно до 8:30 веч., в п'ятницю і суботи до 10:00.
DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE (Іст 8. вул. Bet. 2-3 Ave.) NEW YORK, N. Y.

Розкрл в таборі
Ст. Міколайчика

У Польському Строннічті
Людому став розкрл. По-
го голова, колишній прем'єр
за кордонного польського
уряду, який розірвав був із
лондонським центром польсь-
кої еміграції і вернувся до
Польщі зараз після війни на
становище віце-прем'єра у
спільному з комуністами уря-
ді, а в скорому часі після то-
го втік звідти, дістався до
Америки і тут очолював на-
звану партію і т. зв. табір Мі-
колайчика (створений із
трьох еміграційних груп), це
22 вересня мин. року, зголо-
сив свою димісію з головства
у тій партії. Урадування пе-
реїняв його заступник Ст.
Баньчик, але Міколайчик на-
думався і 11 жовтня н. р.
повідомив Баньчика, що пе-
реїмає головство в партії на-
зад. Це партійний управлі не
сподобалося, і воно не при-
няло цього під увагу. Шика-
гівський осередок в Америці
заявився по стороні Міколай-
чика. Так само його сторону
зайняв проф. Кот, що при-
їхав з Лондону. В зв'язку з
схиливанням партійного кон-
гресу у Франції ведеться по-
леміка, хто має право скли-
кати його і на якій підставі.
В Нью-Йорку почало виходити
із "Слово Людове", з якого
видно, що найбільшій спів-
робітнику Міколайчика поки-
нули його, закидаючи йому
"вождство", якого вони,
мовля, не визнають. Ця
внутрішньопольська справа
має остільки значення, що
про Міколайчика писалося в
українській пресі, як про то-
го єдиного чільного польсь-
кого політичного діяча, що у
практиці став на ґрунті Ял-
тинської угоди. Насправді
він також ніде й ніколи не
признавав українців права
на Західну Україну, а його
наступник, згаданий Ст.
Баньчик, в інтерв'ю у назви-
ній газеті, рішуче віднеку-
ється всяких ялтинських тен-
денцій.

Повідомляємо, що під
голошення величчя і тч
через 1 колонку внісати
\$1.40. Простягає належність
(відповідно до величчя ого-
лошення) переслати разом
з текстом.
Адміністрація "Свободи".

ФУТРА

на замовлення різного
рода.
ВІДБІР І ДОСТАВА НА
ПЕРЕХОВУВАННЯ.
FUR STORAGE



J. Wujkiw, Inc.
Manufacturing FURRIER
111 E. 7th ST., N. Y. 9, N. Y.
Tel.: SPing 7-8710

MISCELLANEOUS

SID'S ОФІЦІАЛЬНИЙ
ОДЯГ.
Всі роди переманяль-
ного одягу. Комп-
плетні туксиди і білі
жакети. Найкращої я-
кості костюми. Най-
новіші стилі.
За найкращими костюмами в
виповісній ціні в Нью-Йорку
зайдіть до:
890. PROSPECT AVENUE
(Front of Woolworths)
Bronx, N. Y. Tel. DA 9-9725

ОЛИВА ДО ОГРІВАННЯ,
КОКС — СИНЕ ВУГІЛЛЯ.

Обслуга й інсталяція
оливних печей.
Kopper Coke Dealers
JERSEY CITY
COAL & OIL CO., Inc
374 Newark Avenue
Jersey City, N. J.
JO 2-0118

Добрі Родичі

забезпечують будучину сво-
їх дітей, посилаючи їх до до-
брої школи, що заповняє їх до
всіх життєвих потреб.

Потрібно косметичок

у великому числі
Вийти тепер, щоб зараз
зайняти місце з найбіль-
шою платією.

Не відставайте! ГОЛО-
СИТЬСЯ ТЕПЕР!
• Тепер формуються курси.
Приймається від 16 р. жит-
тя. Курси починаються
кожного понеділка.
• Починайте ТЕПЕР... За-
платіть більше.

JERSEY STATE
BEAUTY ACADEMY
"School of Hair and
Beauty Culture"
2828 Hudson Boulevard
JERSEY CITY 6, N. J.
At Journal Square
Phone JO. 2-6878

ДО ВІСНАМУ
І ЯСНІ КІМНАТИ В УКРАЇН-
СЬКІЙ ДІЛНИЦІ В ОЗОН
ПАРК, ЛОНГ АЙЛЕНД, Н. Й.
КІМНАТИ Tel. VI. 3-0510

Electro Motive Functions Lab.
E.M.F. AUDIO CENTER
HIG FIDELITY SERVICE
Направа таємничих апар-
атів, фонографів і радіо.
MO 5-7993
773 E. 149 St., Bx., N. Y.

TV SERVICE

GE 8-8080
Кваліфіковані техніки, відпо-
відальна обслуга в керівних
виробах.
Засновані 1925 року
CERTIFIED TV LAB.
5507 13th Ave., BKLYN.

HI-HAT CATERERS
180 W. 54 St., Bayonne, N. J.
Прийняття на різні нагоди.
• в кожній домі • в кожній
залі • в Hi-Hat
Даром паркування
Даром залі
За інформаціями телефон.
HE 6-2187 — FE 9-1671

ЕКСПЕРТ
фахівць
НАПРАВН
всіх родів
АВТ.

KIERAN & WICKERT MOTORS
340 Bay St., Staten Island, N. Y.
SA 7-7619

ВІДІЗЛОВУВАННЯ ДОМУ
Телефонуйте за безплатним
консультантом і подійте ім'я
сусіда, якого дім ми мали б
відізнати. Хотімо, щоб Ви
були вдякові.
Richmond Home Insulation
Phone GI 7-6827 (Est. 1937)

Staten Island
BRIGHTON PLUMBING CO.
984 Castleton Ave.
Всі роди санітарних і ґри-
вних. Наша енци. і модерні
кухні й лазні. Переріб, оли-
в, печей й огрівання. Легкі умов.
сплати.
Телеф. GI. 2-7322

ШЕНШІЛІ
Найкраща якість, \$300 пара і
більше. Зайдіть перше до нас.
Член Н.С.Б.А. Даром доставка
повітряною поштою!
ANDES CHINCHILLA
Room 830, 11 W. 42 St., N.Y.C.

ПЕРЕПРОВАДЖУВАННЯ
місцеві на дальшу віддал.
По знижених цінах
Return Load System
Обслуга солідна, швидко,
економна.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

КУПУЙТЕ
В ПІДПРИЄМСТВАХ,
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ
„В СВОБОДІ“

MISCELLANEOUS

20% ДО 40% ЗНИЖКИ
Спеціальний передвесняний випродаж.
HUB CITY STORM WINDOW CO.
212 TALMADGE ST., Cor. of LEE AVE.,
NEW BRUNSWICK, N. J.
НАЙКРАЩА ЯКІСТЬ АЛЮМІНІВНИХ КОМБІ-
ВАНІХ ОХОРОННИХ ВІКОН І ДВЕРЕЙ.

БЕЗ ЗАВДАТКУ
36 МІСЯЦІВ СПЛАТИ
ГАРАНТІЯ ІНСТАЛЯЦІЙ ФАХІВЦІМИ

• Жалюзі, двері й вікна • Алюм. дашки над вікна
• Алюм. обрешітки • Венеційські жалюзі
• Огорожа веранд зі жалюзі

Огляньте повіз 1955 р. пікні до нахилування, які
чистяться миттю без виїзду з двору. Телефонуйте те-
пер та умотесь з нашим фах. представником, який по-
каже Вам це гарне купно. Масмо виробу тільки з алю-
мінію загартованого у великій гарячі.

Телеф. CH. 9-8400

ВУГІЛЛЯ ЗРАЗКОВА ЯКІСТЬ ОЛИВА

Stove or Nut .. \$21.75
Pea .. \$17.45
Buck No. 1, or Rice on Reg.
Koppers Coke (кокс) ..
No. 2. Олива до
опалювання
13 1/4 за галлон.
Безплатна обслуга печі.

КОРИСТАЙТЕ З НАШОГО ЛЕГКОГО ПЛАНУ СПЛАТИ.

Контракт обслуги та на часті до оливи, печей, який виключає
термостат, акумулятор, скринку напруги, передувач, помпу
до оливи, толк, мотор, випускний отвір й всі \$15.00
електричні додатки

DIANA COAL & OIL CO.
BROOKLYN: TA 7-7534 QUEENS: OL 7-5010

Засноване понад 25 років.

MATTHEW A. BUYUS

UNDERTAKER
DIRECTOR

426 Lafayette Street
Newark 5, N. J.
Market 2-5172

ДОМАШНЯ атмосфера для
сприятельського життя, тільки
амбулятор. Повне медичне у-
держання \$100. Стійкий до-
звіл.
CLIFFWOOD BOARDING HOME
Myrtle St., Cliffwood, N. J.
35 miles from N.Y.C.

АМЕРИКАНСКА СТЕПОВА ОЛИВА

Рантвоту простору компанію
з виробничою продукцією шес-
ти нафтових шпалт і одного
газового, саме перебрано
на власність. Додаткові кон-
тракти винаймаю з провієрени-
ми резервами оливи. Акції
продаються щоденно на під-
ставі згодошень "over the
counter market". Ми певні, що
акція в ціні по 75 цт. за уніт
мас багато більшу партію.

Телефонуйте або пишіть
за останніми інформаціями.
WOODROW VERHEY
TEDEN & COMPANY, INC.
Founded 1931
149 BROADWAY, Dept. Svo 30
NEW YORK 6, N. Y.
Digby 9-1348

ІНСТАЛЯЦІЯ ОГРІВАЛЬНИХ СИСТЕМ

на пару й гарячу воду.
Оливні печі.
HANSON & O'HARA
285 Westervelt Place
Oradell, New Jersey
COllax 2-2337

АУТО

!! УВАГА !!

ЦІ АВТА НЕМАЄ НОВІ І ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ.
ПІТАЙТЕ КОЖНОГО ПРОДАВЦЯ

! ТІЛЬКИ ДО КІНЦЯ ЦЬОГО ТИЖНЯ !
'52 STUDEBAKER, 4 dr. R. & H. \$595
'52 STUDEBAKER, Club Cpe \$550
'51 PLYMOUTH Club Cpe R. & H. \$650
'51 KAISER, 4 dr. R. & H. \$650
'50 CHEVROLET, Aero Sedan, R. & H. \$595
'50 BUICK Riviera Sedan, R. & H. \$595
'50 FORD, Station Wagon \$595
'49 CHEVROLET, 2 dr. R. & H. \$495
'49 FORD Club Spe. Conv., R. & H. \$495
'49 PLYMOUTH Coupe, R. & H. \$435
'50 DE SOTO, W.W.'s. R. & H. Must be seen. Like new \$695

НАЙКРАЩІ БАНКОВІ СПЛАТИ
ОДИНКА НАГОДА В ЖИТТІ
ЗАПІДЬТЕ ПО ОГЛЯДІ НАШ ТОВАР!
VICTOR MOTORS
RIVER & LAFAYETTE STS., PATERSON. — AR.4-9882

ПАКУНКИ-ДАРУНКИ

ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ
З ОПЛАЧЕНИМ ТУТ МИТОМ.

Харчі, новий й уживаний одяг та ліки.
TEMPO GIFT PARCELS CO.
100 West 72nd Street, New York 23, N. Y.
Скоря обслуга. SCHuyler 4-9100. Гарантія доставки.

НАВЧУ, як самому зробити рідину для волосся, так де-
шево, як 2 долари за галон, яка на протязі короткого часу
СІВБЕ ВОЛОСІВ повертає до природного стану воло-
сся. Не переплачуєте, а робите самі. Гарантований спосіб
як зробити та вживати рідину висилаю до ЗДА та Канади
по одержанні 10 доларів. а пробу рідини рідини за \$2.00
FLYT, P. O. Box 1067, Rochester 3, N. Y.

ПОВІДОМЛЕННЯ

The Diana Coal & Oil Co., за-
снована понад 25 р. і знаходить-
ся на тій самій місці 3298 At-
lantic Ave., Brooklyn 8, N. Y., а
нагоди святкування 15-ти річчя
обіцяє цим же Oil Buyers
інсталяцію до \$279.00 і пропонує
даром обслугу тим, хто корис-
тується цією оливою.

Дізнайтеся оливу а все
детальніше від нас. Це
тепер, як на ринковій ціні.
Інсталяцію виконують фахові
механіки з дозволом і відпо-
відальністю.

Diana Coal to користуватись
продовжати і тому. Ви платите
гроші. Швидко також, коли по-
кажете на це газету.

Можна випозичити автомобіль
у Лизуану (відкр. 24 год.)
Помірк, заплата за годину,
день, тиждень або місяць. Вис-
лава і доставка обслуга. Об-
слуга на адрес Westchester
також щоденно ізда до Н.Н.
AL-HY Limousine Service
60 West Post Rd., White Plains
WH 8-4250, or Plaza 9-3400

FURNITURE REFINISHED

ВЕЛИКА МОДЕРНА
КРАМНИЦЯ
45-річний досвід.
Вся праця гарантована.
Даром кошториси.
Cummings, HA 4-8147
3739 — 58 St., Woodside, L. I.

НЕ ТЕРПІТЬ БІЛЬШЕ

ОСЬ ДОПОМОГА!

□ ZOLAX-HERB No. 1. — Це
уникавоту спрєпарована мішанка
не з одної ці 2-ох, але з 21 різ-
них старокорівних і домашньо-
медичних эл. Чай цей усуває
гази, болі і завороти голови,
підєнерування і діє наче магіч-
ний єсередник — ним проचितє
соби плу Вашу систему і всі Ва-
ші функційні органи, Пачка
\$1.00.

□ RUMLIK HERB TEA No. 2 про-
ти артритизму і ревматизму та
болів у м'язях, ногах, руках і ці-
лому тілі й багатьох інших ви-
падках. Пачка \$1.50.

□ PECTORAL HERB TEA No. 3
Це спеціальна препарована
формула задля якій побуде-
теся простуді, кашлю, болів гор-
ла, флегми і високого тиску кро-
ви. Пачка \$1.50.

□ RENZO HERB TEA No. 4. Чу-
довний засіб для ослаблєних ви-
рок і міхура, болів у крижках ви-
сичених, ослаблєним вирок.
Пачка \$1.50.

□ CHAMOMILE TEA No. 5. Ro-
maska Oviknovenna — імпортова-
ний лік широко відомий в Євро-
пі своєю лікувальною силою.
Пачка \$1.00.

□ LINDEN BLOSSOM TEA No. 6.
Lipa Melkolictnaja — імпортова-
ний липовий чай, відомий да-
во в Європі для викликання по-
тіння. Пачка \$1.00.

□ PEPPERMINT TEA No. 7. Ma-
ta Kudrava — імпортована м'я-
та. Легкий чай на травлення.
Присмєний смак і запах. Пачка
\$1.00.

□ ZOBERKA No. 8. Це мішанка
корінь, кори, насіння і кві-
тів; застосовувана часто як при-
правка до вина й напїтків. Служ-
жить до загострення апетиту і
є чудовим напїтком. \$1.00 пач-
ка.

Це найбільша українська крам-
ниця лікувальних эл в Америці.
Сотні різних эл на складі.
Кожна пачка \$1.00. Ми покращи-
мо пошту оплату. Замовляйте
сьогодні.

WORLD HERB CO.
159 — 18th Ave., Newark 3, N. J.

REAL ESTATE

ФАРМИ!
• Подасмо до загального відома, що з огляду на велике
заклячення у купівлі фарм українським новоприбулим
до ЗДА ємігрантами, наша агенція докладає всіх зусиль,
щоб дістати найбільш добрих фарм і сьогодні ми про-
понуємо до продажу понад 100 фарм в ціні, починаючи від
\$3,000 до \$70,000.
• Якщо, Ви зацікавлені у купівлі фарми, та хотіли б збіль-
шити нову українську фармерську колонію, яка складаєть-
ся на сьогодні з 29 родин, то просимо писати по інформації
в цій справі на адресу:
VIC'S FARM AGENCY,
113 W. Division St., Neillsville, Wisconsin.
Листи писати в українській мові.

RIDGEWOOD—SADDLE RIVER

on wooded 2 Acres
Великий ввєс мур. дм, викич,
шінглими. Колон. дм позду 160
ft. від дороги. З фронту чудові
вел. дуби. І поверх: центр. зала,
26x15 вітальня з ком., ідальні,
кухня, 25x18 бібліотека з комін.,
каж. прибиральні, II пов. 4 вел.
спальні, 3 каж. лазні, вел.
шафи, рухоми сходи до підш.,
пов. пивниці. Вел. гараж на 2
авта, в'їздова дорога з місц. на
паркування. Вудюк в ост. ста-
ді будови, чекаючи купця для
вибору мальовила, кабінетів,
тапет, панелів й инш. Ціна
\$47,500. Відкрито до оглядання.
THEO. KRODASH, BUILDER
Verimus Brook Rd., off Chestnut
Ridge Road, Saddle River
Saddle River 1-0677M
Prescott 7-0655

LEVITTOWN 49 RANCH.
4 спальні, 1 1/2 лазні, вел. гар-
яча з обох сторін патіо, площа,
огорожа, бг. шкід і склепін.
бетон, в'їздова дорога, машина
до прання і холодильник, охоро-
ноні вікна, сітки, венец. засоно-
чі, засувні засови. Зараз до
зайнят. \$12,400. Levittown 9-2351

АУТО

FL. 4-9505 FL. 2-5836
ENGLISH BUILT '55 FORDS
4 Cyl. 6 Cyl. from \$1298
35 Miles P.G. 1298

Panel Trucks—Passenger Cars
Deliv. at
BAKER MOTORS
459 Hempstead Tpke.,
Franklin Sq.
Parts from Detroit, U.S.A.

REPAIR SPECIALISTS
ALL FOREIGN CARS
Over Seas Delivery Arranged.
A FORD PRODUCT
Open Eve's

LIPSITZ

Uptown's Oldest & Largest
Chrysler—Plymouth Dealer
All Equip. Radio & Heater
30's Bargain
Buick — 595 Chrysler 695
De Soto — 825 Plymouth 550
Chrysler — 535 Dredent
Chrysler N.Y. Del. p.b. 1795
Ford — 595

Части і ґарантовані
Найкращі банкові сплати